



Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners*
Avisos del **042** al **063** de 2017.
No. **50**/ Marzo de 2017

Una publicación digital del Centro de
Investigaciones Oceanográficas e
Hidrográficas del Caribe (CIOH)
www.cioh.org.co

Cartagena, Bolívar
Y la Dirección General Marítima (DIMAR)
www.dimar.mil.co
Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa Nacional
Dirección General Marítima
Subdirección de Desarrollo Marítimo

DIRECCIÓN

Vicealmirante Pablo Emilio Romero Rojas
Director General Marítimo DIMAR

Capitán de Navío Esteban Uribe Álzate
Coordinador General DIMAR

Capitán de Fragata Germán Augusto Escobar Olaya
Subdirector de Desarrollo Marítimo

Capitán de Fragata Hermann Leon Rincón (e).
Director del CIOH

Notice to Mariners / Avisos a los Navegantes

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* es una publicación institucional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (DIMAR). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma Español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de DIMAR, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *Copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y DIMAR.

CONTENIDOS

Capitán de Fragata Hermann Leon Rincón.
Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional

Suboficial Jefe Carlos Alberto Zúñiga Guzmán
Responsable Área de Náutica

S1 Juan David Ortiz Buitrago
Jefe Grupo Actualización Cartográfica y Avisos a
los Navegantes

COORDINACIÓN EDITORIAL

Angélica María Castrillón Gálvez
Editora de Publicaciones DIMAR

Paula Andrea Rodríguez Campos
Publicista DIMAR

EDITORIAL DIMAR

Cartografía Portada: Carta Náutica
Bahía de Cartagena - 261
Área de Hidrografía – CIOH - DIMAR
Edición en línea: ISSN 2339-4773



Contenido

ÍNDICE

PÁG.

1. Información general.	4
2. Avisos a los navegantes publicados del 042 al 063 de 2017.	5
3. Descripción de avisos a los navegantes.	9
4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 042 al 063 de 2017.	14
5. Contactos.	15

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla I. Avisos a los navegantes del 042 al 063 de 2017.	5
Tabla II. Descripción avisos a los navegantes.	9
Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 042 al 063 de 2017.	14

1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la cartografía y otros productos náuticos en el territorio nacional.

El Servicio Hidrográfico Nacional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) de la Dirección General Marítima (DIMAR), es la entidad autorizada para emitir este tipo de información, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:

Avisos Permanentes (P)

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

Avisos Temporales (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

Avisos Generales (G)

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. También se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Ubicación:

MCC: Mar Caribe Colombiano

OPC: Océano Pacífico Colombiano

Tabla I. Avisos a los Navegantes del 042 al 063 de 2017.

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas	Propósito
042	T	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 09	Fuera de Posición	Lat. 03°47'45.24" N Long. 77°15'49.68" W	Verde (D) 3.0s (P)	4.2 m 4.2 mn	Castillete Verde. <i>Ver tabla II</i>	153	Precaución a la navegación
043	T	OPC, Isla Malpelo	Boya de Amarre	Retirada	Lat. 03°59'44.30" N Long. 81°36'34.78" W	-----	-----	Cilindrica Naranja <i>Ver tabla II</i>	521	Retirada temporalmente
044	P	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 51	Puesta en servicio	Lat. 03°53'49.37" N Long. 77°04'04.79" W	Verde (D) 3.0s (P) Fl. 0.5s Oc. 2.5s	3.5 m 5.3 mn	Castillete Verde. <i>Ver tabla II</i>	730	Ayudas a la Navegación
045	P	MCC, Bahía de Cartagena	-----	Retirar Naufregio.	Lat. 10°23'51.56" N Long. 75°32'20.04" W	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	261,262	-----
046	G	MCC, Aproximación a la Bahía de Cartagena	Ejercicios Navales	Ejercicios Navales	-----	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	005,007 008,025 029,409	Precaución a la navegación
047	T	OPC, Puerto Interior de Tumaco	Boya No.19	Retirar	Lat. 01°48'58.80" N Long. 78°43'48.80" W	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	770	Retirar temporalmente
048	T	OPC, Canal de Tumaco	Boya Aguas Seguras	Fuera de servicio	Lat. 01°51'46.91" N Long. 78°46'07.27" W	-----	-----	Castillete Rojo y Blanco <i>Ver tabla II</i>	101,770	Precaución a los navegantes
049	T	OPC, Bahía de Buenaventura	Boyas No. 32 y No. 33	Movidas	-----	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	153	Precaución a la navegación

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas	Propósito
050	P	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 31	Restablecida	Lat. 03°50'37.60" N Long. 77°07'40.20" W	Verde (D) 3.0s (P) Fl. 0.5s Oc. 2.5s	4.2 m 4.2 mn	Castillete verde <i>Ver tabla II</i>	153	Ayuda a la Navegación
051	T	MCC, Bahía de Cartagena.	Boya No. 52	Fuera de Servicio	Lat. 10°25'07.45" N Long. 45°32'56.90" W	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	261,262 263	Precaución a la Navegación
052	P	MCC, Bahía de Cartagena	Boya No. 52	Puesta en Servicio	Lat. 10°25'07.45" N Long. 75°32'56.90" W	Rojos (D) 3.0 s (P)	3.0m 3.0 mn	Castillete Rojo <i>Ver tabla II</i>	261,262 263	Ayuda a la navegación
053	T	MCC, Bahía de Cartagena	Boya No. 03	Movida	Lat. 10°17'33.17" N Long. 75°33'00.69" W	Verde (D) 3.0s (P) Fl. 0.5s Oc. 2.5s	5.1 m 4.0 mn	Castillete Verde <i>Ver tabla II</i>	261, 262	Precaución a la navegación
054	P	MCC, Isla Cayos de Serrana	Faro Cayo Serrana	Puesto en servicio	Lat. 14°17'07.28" N Long. 80°21'59.84" W	Blanco (D) 6.0s (P) Fl. 2.0s Oc. 4.0s	20.0 m 24.0 mn	Torre <i>Ver tabla II</i>	005,008 021,045 213	Ayuda a la navegación
055	P	MCC, Isla Cayos de Quitasueño	Faro Quitasueño Sur	Puesta en servicio	Lat. 14°09'19.81" N Long. 81°09'51.61" W	Blanco (D) 12s (P) Fl. 3.0s Oc. 9.0s	20.0 m 13.0 mn	Torre Rojo y blanco horizontal <i>Ver tabla II</i>	004,005 007,008 021,215 416	Ayuda a la Navegación
056	P	MCC, Isla Cayos de Quitasueño	Faro Quitasueño Norte	Puesto en servicio	Lat. 14°28'56.47" N Long. 81°07'19.70" W	Blanco (D) 6.1 (P)	20.0 m 13.0 mn	Torre Rojo y blanco horizontal <i>Ver tabla II</i>	004,005 007,008 021,045 215,416	Ayuda a la navegación
057	P	MCC, Islas de Providencia y Santa Catalina	Faro Low Cay	Puesto en servicio	Lat. 13°31'31.66" N Long. 13°31'31.66" W	Blanco (D) 15.0s (P)	20.0 m 15.0 mn	Torre Rojo y Blanco Horizontal <i>Ver tabla II</i>	004,005 007,008 021	Ayuda a la Navegación
058	G	MCC, Islas del Rosario	Parque Nacional Natural Corales de Profundidad	Adicionar Restricción	-----	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	029,409 410	Precaución a la navegación

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas	Propósito
059	P	OPC, Tumaco	Boya de Aguas Seguras	Puesto en servicio	Lat. 01°51'45.09" N Long. 78°46'09.05" W	Blanco (D) 4.0s (P) Fl 2.0s Oc 2.0s	5.5 m 4.7 mn	Castillete Blanco <i>Ver tabla II</i>	101, 770	Ayuda a la navegación.
060	T	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 16	Movida	Lat. 03°47'47.70" N Long. 77°13'26.20" W	Rojo (D) 3.0 s (P) Fl 0.5s Oc 2.5s	4.2 m 4.2 mn	Castillete Rojo <i>Ver tabla II</i>	153	Ayuda a la navegación
061	P	OPC, Buenaventura	Boya No 18	Establecida	Lat. 03°48'00.20" N Long. 77°12'45.70" W	Rojo (D) 3.0s(P) Fl 0.5s Oc 2.5s	4.2 m 4.2 mn	Castillete Rojo <i>Ver tabla II</i>	153	Ayuda a la Navegación
062	T	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 02	Movida	Lat. 03°47'32.58" N Long. 77°18'59.46" W	Rojo (D) 1.0 (P) Fl 0.4s Oc 0.6s	4.2 m 4.2 mn	Castillete Rojo <i>Ver tabla II</i>	153	Precaución a la navegación
063	T	OPC, Bahía de Buenaventura	Boya No. 04	Movida	Lat. 03°47'32.40" N Long. 77°18'05.70" W	Rojo (D) 3.0 (P) Fl 0.5s Oc 2.5s	4.2 m 4.2 mn	Castillete Rojo <i>Ver tabla II</i>	153	Precaución a la navegación

3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Tabla II. Descripción Avisos a los Navegantes.

Aviso No.	Descripción
042	<p>Boya No. 09 Fuera de posición - Canal de Buenaventura.</p> <p>En la posición original de la boya N° 09, se deja boya virtual temporal.</p> <p>Se recomienda extremar las medidas de seguridad y precaución al aproximarse al área.</p>
043	Boya de Amarre retirada temporalmente – Isla Malpelo
044	Boya No 51 Señalización Privada TCBuen, Puesta en Servicio – Puerto de Buenaventura
045	<p>Retirar Naufragio Velero “Noise of the Wind”, sector bajo de la Virgen - Bahía de Cartagena</p> <p>Cancela Aviso a los Navegantes N° 003 del año 2017.</p>
046	<p>Ejercicios navales nocturnos con submarinos y buques de guerra del 13 al 14 de marzo-2017 - Aproximación a la Bahía de Cartagena.</p> <p>En área delimitada por:</p> <p>1 - 10° 33.000' N, 75° 45.000' W 2 - 10° 23.000' N, 75° 45.000' W 3 - 10° 33.000' N, 75° 50.000' W 4 - 10° 23.000' N, 75° 50.000' W</p> <p>-----</p> <p>RECOMENDACIONES:</p> <p>Queda restringida la navegación en el área indicada anteriormente, durante el periodo señalado.</p> <p>Extremar las medidas de seguridad de los navegantes y embarcaciones durante el desarrollo de las actividades.</p>
047	Boya No. 19 retirada temporalmente – Puerto Interior de Tumaco.
048	Fuera de servicio Boya Aguas Seguras – Canal de Tumaco.
049	<p>Boyas No. 32 y No. 33 movidas, Canal de Buenaventura - Bahía de Buenaventura.</p> <p>-----</p> <p>Boya N°32 Posición: 03° 50' 30.5"N, 77° 07' 33.5" W</p> <p>-----</p> <p>Boya N°33 Posición: 03° 51' 00.7"N, 77° 06' 54.5" W</p> <p>En la posición original de las boyas N° 32 y No. 33- se dejan boyas virtuales temporal</p> <p>Se recomienda extremar las medidas de seguridad y precaución al aproximarse al área.</p>

Aviso No.	Descripción
050	Boya No. 31, Restablecida - Bahía de Buenaventura Cancela Aviso a los Navegante N° 032 del año 2017
051	Boya No 52 fuera de servicio Bahía de las ánimas – Bahía de Cartagena
052	Boya No. 52, Puesta en servicio Bahía de las ánimas – Bahía de Cartagena. Cancela el aviso No.051 de 2017.
053	Boya No. 03, movida, sector Sociedad Portuaria el Cayao - Bahía de Cartagena Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
054	Puesto en servicio Faro Cayo Serrana - Isla Cayos de Serrana. Cancela Aviso N° 245 del año 2016
055	Puesto en servicio Faro Cayo Quita sueño Sur - Isla Cayos de Quitasueño. Características de la luz: Fl.1.0 s, Oc. 2.0 s Fl.1.0 s, Oc. 2.0 s Fl.1.0 s, Oc. 5.0 s Cancela Aviso N° 260 del año 2016
056	Adicionar profundidades – Océano Pacífico Colombiano ----- Profundidad- Posición 4.7 metros: Lat. 01° 50' 42.156" N Long. 78° 43' 36,078" W
057	Puesto en servicio Faro Low Cay - Islas de Providencia y Santa Catalina. Características de la luz: Fl.1.0 s, Oc. 2.0 s Fl.1.0 s, Oc. 2.0 s Fl.1.0 s, Oc. 2.0 s Fl.1.0 s, Oc. 5.0 s Cancela Aviso N° 165 del año 2016

Aviso No.	Descripción
058	<p>Se adiciona restricción dadas en el Aviso a los Navegantes No. 274 de 2014 sobre prohibiciones en el Parque Nacional Natural Corales de Profundidad, así:</p> <p>Se restringe el tránsito dentro del Área protegida de embarcaciones que transportan sustancias provenientes de la explotación de hidrocarburos (Buques tanqueros en general de transporte, de hidrocarburos o sustancias peligrosas).</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área. Coordenadas geográficas Pozos Gorgon 1: 09° 25' 59.282" N, 76° 44' 54.110" W Purple Angel 1: 09° 12' 25.7328" N, 76° 49' 55.091" W</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de precaución en esta área, durante las actividades científicas.</p>
059	<p>Puesta en servicio, Boya de Aguas Seguras – Tumaco.</p> <p>Cancela Aviso No 048 / 2017</p>
060	<p>Boya No. 16, movida, Canal de acceso Bahía de Buenaventura.</p>
061	<p>Boya No 18 establecida en la Posición Lat. 03°48'00.20" N Long. 77°12'45.70 W - Canal de Buenaventura</p>
062	<p>Boya No. 02 movida, Canal de acceso Bahía de Buenaventura.</p> <p>En la posición original de la boya No 02, se deja boya virtual temporal.</p>
063	<p>Boya No. 04 movida, Canal de acceso Bahía de Buenaventura.</p> <p>En la posición original de la boya No. 04, se deja boya virtual temporal.</p>

4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 042 al 063 de 2017

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
004	Archipiélago de San Andrés y Providencia	2da de 2000	600,000	055, 056, 057
005	Carta General del Caribe Colombiano	4ta de 2011	1,500,000	046, 054, 055, 056, 057
007	El Gran Caribe	5ta de 2013	3,000,000	046, 055, 056, 057,
008	Cabo Gracias a Dios a Santa Marta.	2da de 2013	1,000,000	046, 054, 055, 056, 057
021	Cabo Gracias a Dios A San Andrés INT 4124	1ra. de 2006	400,000	054, 055, 056, 057
025	Isla Fuere a Santa Marta	1ra. de 2005	300,000	046
029	INT 6110 Bahía de Buenaventura a Bahía Ancón de Sardinas	3ra. de 2009	500,000	046, 058
045	Banco Serrana a Isla de Providencia	2da. de 2006	250,000	054, 056
101	Aproximación a Tumaco	4ta. de 2009	25,000	048, 059
153	Bahía Buenaventura	4ta. de 2010	30,000	042, 049, 050, 060, 061, 062, 063
213	Banco Serrana	2da. de 2003	20,000	054
215	Cayo Quitasueño	1ra de 2000	25,000	055, 056
261	Bahía de Cartagena	8va. de 2011	25,000	045, 051, 052, 053
262	Bahía de Cartagena	2da. de 2012	15,000	045, 051, 052, 053
263	Bahía Interna de Cartagena	4ta. de 2012	15,000	051, 052
409	Bajo Tortuguilla a Punta Canoas	2da. de 2004	100,000	046, 058
410	Isla Fuerte a Punta Comisario	2da. de 2004	100,000	058
416	Banco Quitasueño	1ra de 2000	100,000	043
521	Isla Malpelo	1ra. de 2004	50,000	043
730	Puerto de Buenaventura	4ta. de 2014	10,000	044
770	Puerto Interior de Tumaco	4 ta. de 2014	10,000	047, 048, 059

5. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- DIMAR: <https://www.cioh.org.co/index.php/avisos-a-los-navegantes.html>

Comentarios, información y sugerencias:

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH- DIMAR), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

En caso de reporte de novedades para Avisos a los Navegantes escribir al correo nautica@dimar.mil.co

Contactos:

Sitio web CIOH: www.cioh.org.co

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional:

hleon@dimar.mil.co

Responsable Área de Náutica:

czuniga@dimar.mil.co

Responsable de Actualización Cartografía y Avisos a los Navegantes – Área Náutica:

jortizbuitrago@dimar.mil.co

Cartógrafos Área de Náutica:

mtapia@dimar.mil.co; lcastrobuendia@dimar.mil.co; dfernandezb@dimar.mil.co;
lbonfante@dimar.mil.co.



Carrera 54 No. 26-50 CAN. Edificio Dimar +57 (1) 220 0490 Bogotá
www.dimar.mil.co Línea Anticorrupción 01 8000 911 670
dimar@dimar.mil.co



dimarcolombia
www.issuu.co



dimarcolombia



DimarColombia



Dimar Autoridad
Marítima Colombiana



@DimarColombia



App Gente de Mar

